

**ДОГОВІР № 260511  
про надання гранту**

м. Київ

« 10 » травня 2019 р.

УКРАЇНСЬКИЙ КУЛЬТУРНИЙ ФОНД (далі – Фонд) в особі виконавчого директора Федів Юлії Олександрівни, що діє на підставі Положення про Український культурний фонд, затвердженого наказом Міністерства культури України від 21.08.2018 року № 719, з однієї сторони, та ЛЬВІВСЬКА ОБЛАСНА ОРГАНІЗАЦІЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ СПІЛКИ АРХІТЕКТОРІВ УКРАЇНИ (далі – Грантоотримувач) в особі голови правління Гоя Богдана Володимировича що діє на підставі Статуту, з іншої сторони (далі – Сторони), уклали цей Договір про таке.

Головне управління Державної казначейської служби України  
ЗАРЄСТРОВАНО ТА ВЗЯТО НА ОБЛІК  
15 ТРА 2019  
Регістраційний № зобов'язання  
КЕКВ/ККК  
Відповідає за розрахунок

**I. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ**

Фонд надає Грантоотримувачу на умовах, визначених цим Договором, грант для реалізації культурного проекту «Рік Івана Левинського» (далі – Проект), опис та мінімальні технічні вимоги до якого наведено у проектній заявці згідно з додатком 1 до цього Договору, а Грантоотримувач реалізує Проект на умовах, визначених цим Договором.

**II. СТРОКИ РЕАЛІЗАЦІЇ ПРОЕКТУ**

1. Грантоотримувач реалізує Проект до 28 жовтня 2019 року.
2. Проект реалізується поетапно згідно з графіком, визначеним у пункті 11 проектної заявки.
3. Для підтвердження реалізації відповідного етапу Проекту Грантоотримувач надає Фонду проміжний змістовий звіт (додаток 2) та звіт про використання частини суми гранту (додаток 3).

Днем реалізації відповідного етапу Проекту є день підписання Фондом проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Для підтвердження реалізації Проекту в цілому Грантоотримувач надає Фонду змістовий звіт (додаток 4) та звіт про використання суми гранту (додаток 5).

Днем реалізації Проекту є день підписання Фондом змістового звіту, звіту про використання суми гранту та акта про виконання Проекту.

**III. СУМА ГРАНТУ ТА ГРАФІК ПЛАТЕЖІВ**

1. Загальна сума гранту становить 1 572 374 грн. 00 коп. (Один мільйон п'ятсот сімдесят дві тисячі триста сімдесят чотири гривні 00 копійок), без ПДВ.

2. Попередню оплату від загальної суми гранту Фонд перераховує у таких розмірах та у такі строки:

471 712 грн. 20 коп. (Чотириста сімдесят одна тисяча сімсот дванадцять гривень 20 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 24 травня 2019 року;

471 712 грн. 20 коп. (Чотириста сімдесят одна тисяча сімсот дванадцять гривень 20 копійок), без ПДВ не пізніше ніж до 29 серпня 2019 року.

3. Фонд перераховує кожну наступну частину попередньої оплати від загальної суми гранту після підписання проміжного змістового звіту та звіту про використання частини суми гранту (у разі необхідності).

4. Фонд перераховує залишок коштів від загальної суми гранту після підписання змістового звіту та звіту про використання суми гранту.

5. Перерахування коштів здійснюється в безготівковій формі у національній валюті України шляхом переказу на розрахунковий рахунок Грантоотримувача.

#### IV. ПРАВА ТА ОБОВ'ЯЗКИ СТОРІН

1. Грантоотримувач має право на реалізацію Проекту відповідно до умов цього Договору.

2. Грантоотримувач зобов'язується:

1) відповідати за будь-якими зобов'язаннями, покладеними на нього цим Договором;

2) не отримувати прибутку від гранту (крім випадків реалізації проектів, пов'язаних із кіновиробництвом);

3) реалізувати Проект у строки, визначені у пункті 1 розділу II цього Договору;

4) надавати Фонду звіти, передбачені пунктами 3, 4 розділу II цього Договору;

5) надавати фінансові документи, які підтверджують співфінансування Проекту з інших джерел, у разі надання Фондом гранту на умовах співфінансування;

6) у разі якщо реалізацію Проекту буде припинено чи не завершено протягом дії цього Договору, у триденний строк повідомити Фонд про такі обставини. У строк, що не перевищує 10 календарних днів з моменту настання таких обставин, документально підтвердити всі витрати, здійснені за рахунок суми гранту, та повернути Фонду невикористану частину суми гранту.

3. Фонд має право:

1) ознайомлюватися з первинною документацією, пов'язаною з реалізацією Проекту;

2) вимагати від Грантоотримувача будь-які документи, інформацію та пояснення щодо його дій, пов'язаних з виконанням цього Договору та реалізацією Проекту;

3) використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

4. Фонд зобов'язується:

2) контролювати порядок виконання цього Договору, дотримання строків, у тому числі проміжних, правильність, обґрунтованість та цільове використання гранту.

## **V. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРІН**

1. Сторони відповідають за своїми зобов'язаннями в межах, визначених чинним законодавством України.

2. Фонд не несе відповідальності за завдані Грантоотримувачем збитки, а також збитки, спричинені третім особам.

## **VI. ПРАВО ВЛАСНОСТІ ЩОДО РЕАЛІЗОВАНОГО ПРОЕКТУ**

1. Право власності, майнові права, права на промислову та інтелектуальну власність, що виникають в результаті реалізації Проекту, належать Грантоотримувачу, якщо інше не визначено Грантоотримувачем.

2. Грантоотримувач гарантує Фонду право використовувати безоплатно та на власний розсуд всі документи та інформацію, отримані в процесі реалізації Проекту, якщо таке використання відповідає існуючим правам інтелектуальної та промислової власності.

3. Грантоотримувач використовує всі можливі засоби для популяризації Проекту, який фінансується за підтримки Фонду. З дією метою рекламні матеріали, офіційні повідомлення, звіти та публікації мають містити інформацію про те, що Проект реалізовано за фінансової підтримки Фонду, з використанням символіки Фонду.

4. Усі публікації Грантоотримувача, що стосуються Проекту, у будь-якій формі та в будь-який спосіб (включаючи мережу Інтернет) мають містити застереження про те, що їх зміст не є офіційною позицією Фонду.

## **VII. ДОПУСТИМІ ВИТРАТИ**

1. Сторони домовились, що фактичні витрати мають відповідати принципам раціонального управління фінансами, бути відображені в бухгалтерському обліку Грантоотримувача (чи його партнерів) та відповідати витратам, передбаченим у кошторисі Проекту, форму якого наведено у додатку 6 до цього Договору.

2. Сторони домовились, що неприпустимими є такі витрати:

оплата заборгованостей Грантоотримувача;

видатки за Проектом, раніше профінансовані з інших джерел;

основні засоби, інші необоротні матеріальні активи, нематеріальні активи;

видатки на підготовку проектної заявки;

інші витрати, здійснені не за призначенням.

## **VIII. БУХГАЛТЕРСЬКИЙ ОБЛІК ТА ТЕХНІЧНИЙ КОНТРОЛЬ**

1. Грантоотримувач веде належний бухгалтерський облік та звітує перед Фондом в процесі реалізації Проекту в порядку, передбаченому цим Договором.
2. На вимогу Фонду Грантоотримувач зобов'язаний надати всю необхідну фінансову документацію щодо Проекту, зокрема виписки за рахунками.
3. Фонд має право проводити технічну перевірку процесу реалізації Проекту, у тому числі за місцезнаходженням Грантоотримувача та за місцем фактичної реалізації Проекту.

## **IX. ДОСТРОКОВЕ РОЗІРВАННЯ ДОГОВОРУ**

1. У разі істотних порушень умов цього Договору, визначених Законом України «Про Український культурний фонд», його може бути розірвано за заявою Фонду в односторонньому порядку.
2. Рішення Фонду про розірвання цього Договору приймається за наявності факту істотного порушення його умов.
3. У разі дострокового розірвання цього Договору внаслідок використання будь-якої частини гранту не за призначенням або з порушенням чинного законодавства Грантоотримувач зобов'язаний протягом 20 календарних днів з дня отримання повідомлення про розірвання цього Договору в односторонньому порядку повернути у повному обсязі перераховані Фондом кошти.

## **X. ОБСТАВИНИ НЕПЕРЕБОРНОЇ СИЛИ (ФОРС-МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ)**

1. У разі виникнення форс-мажорних обставин Сторони звільняються від своїх зобов'язань за цим Договором. Форс-мажорними обставинами визнаються усі обставини, визначені Законом України «Про торгово-промислові палати в Україні».
2. У разі настання таких обставин кожна зі Сторін має повідомити іншу у письмовій формі протягом 5 календарних днів.

## **XI. ПОРЯДОК ВИРІШЕННЯ СПОРІВ**

1. Тлумачення умов цього Договору здійснюється відповідно до норм чинного законодавства України.
2. Усі спори або розбіжності, що впливають із умов цього Договору або пов'язані з цим Договором та його тлумаченням, дією, припиненням або його розірванням, вирішуються шляхом переговорів між Сторонами. У разі якщо Сторони не можуть дійти згоди шляхом переговорів, такі спори вирішуються у порядку, визначеному чинним законодавством України.

## ХІІ. ІНШІ УМОВИ

1. Цей Договір набирає чинності з дня його підписання Сторонами та діє до 31 грудня 2019 року.

Зміни до цього Договору вносяться шляхом укладення додаткових договорів.

2. У разі зміни уповноваженої особи Сторони невідкладно повідомляють одна одну.

3. Обмін інформацією відбувається між Сторонами будь-якими можливими та прийнятними засобами зв'язку.

4. Електронне повідомлення вважається отриманим Стороною-одержувачем в день його успішного відправлення. Відправлення вважається неуспішним, якщо Сторона, яка його направляє, отримує повідомлення про те, що воно не було відправлено. У цьому разі Сторона, яка направляє повідомлення, має негайно відправити його ще раз за будь-якими іншими відомими та попередньо визначеними адресами, зазначеними у пункті 6 цього розділу.

5. Кореспонденція, що направляється Сторонами з використанням послуг поштового зв'язку, вважається отриманою Стороною в установленому законодавством порядку.

6. Контактні особи:

1) контактна особа Фонду:

Проектний відділ Українського культурного фонду

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

+38 044 504-22-66

programa.znak@ucf.in.ua

2) контактна особа Грантоотримувача:

Следзь Володимир Вікторович, заступник голови правління, голова львівського відділення Архітектурної палати НСАУ

7. Грантоотримувач вживає всіх необхідних заходів для запобігання випадкам, коли неупереджене та справедливе здійснення цього Договору конфліктує з особистими інтересами (інтересами членів родини), інтересами економічного характеру чи будь-якими іншими подібними інтересами (далі – Конфлікт інтересів).

8. Про будь-який випадок, що містить або може призвести до Конфлікту інтересів під час виконання цього Договору, Грантоотримувач зобов'язується негайно повідомити Фонд у письмовій формі.

9. Фонд та Грантоотримувач зобов'язуються дотримуватись конфіденційності щодо інформації та змістових матеріалів Проекту, які стали відомі під час виконання цього Договору.

10. У разі якщо правила і процедури для Грантоотримувачів вимагають проведення публічних закупівель, такі правила і процедури мають відповідати національним або міжнародним стандартам та принципам прозорості, пропорційності, ефективного фінансового управління, рівного ставлення і відсутності дискримінації.

11. Грантоотримувач погоджується, що будь-які персональні дані, зазначені у цьому Договорі, обробляються Фондом відповідно до Закону України «Про захист персональних даних».

12. Договір складено українською мовою у двох примірниках (по одному для кожної зі Сторін), що мають однакову юридичну силу.

### ХІІІ. ДОДАТКИ ДО ДОГОВОРУ

Невід'ємними частинами цього Договору є додатки до нього, а саме:

додаток 1 – проектна заявка;

додаток 2 – проміжний змістовий звіт;

додаток 3 – звіт про використання частини суми гранту;

додаток 4 - змістовий звіт;

додаток 5 – звіт про використання суми гранту;

додаток 6 – кошторис проекту.

### ХІV. РЕКВІЗИТИ СТОРІН

#### Фонд

Український культурний фонд

Юридична адреса:

01601, м. Київ, вул. І. Франка, 19

Адреса для листування:

01010, м. Київ, вул. Лаврська, 10-12

ЄДРПОУ: 41436842

Банківські реквізити:

Назва банку/філії: ГУДКСУ у м. Києві

Р/р: 35213083000458

МФО: 820172

Тел.: +38 (044) 504-22-66

Виконавчий директор



#### Грантоотримувач

Львівська обласна організація  
Національної спілки архітекторів  
України

Юридична адреса:

79008, м. Львів, вул. Підвальна, 4

Адреса для листування:

79008, м. Львів, вул. Підвальна, 4

ЄДРПОУ: 02922169

Банківські реквізити:

Назва банку/філії:

АТ КБ «ПРИВАТБАНК»

Р/р: 26007053758352

МФО: 325321

Тел.: +38 067 674 2333

Голова правління





## Заявка на фінансування в рамках програми «Знакові події для української культури»

### Інструкція для заявника:

1. Заповнити заявку в програмі Word.
2. Роздрукувати в хорошій якості.
3. Поставити дату заповнення та підпис.
4. Відсканувати в форматі PDF та надіслати через онлайн-кабінет сайту <https://ucf.in.ua/>
5. Оригінал заявки разом з іншими документами аплікаційного пакету надіслати на адресу: вул. Лаврська 10-12 м. Київ, 01010, Український культурний фонд (програма «Знакові події для української культури»)

## Розділ I: Візитна картка проектної заявки

ЛОТи конкурсної програми  
«Знакові події для  
української культури»  
(потрібно обрати один варіант)

- Підтримка знакових подій в Україні  
 Підтримка участі України в знакових міжнародних подіях

Тип конкурсу (потрібно обрати  
один варіант)

- індивідуальний проект  
 проект національної співпраці  
 проект міжнародної співпраці

Сектор культури і мистецтв  
(потрібно обрати один варіант)

- візуальне мистецтво  
 аудіальне мистецтво  
 дизайн та мода  
 перформативне та сценічне мистецтво  
 культурна спадщина  
 література та видавнича справа  
 культурні та креативні індустрії

Назва проекту

Рік Івана Левинського

Назва проекту англійською мовою

The Year of Ivan Levinskiy

Короткий опис проекту (до 100 слів)

Проект Рік Івана Левинського репрезентує низку різноманітних подій покликаних ознайомити широке коло відвідувачів із найвизначнішим архітектором Львова, який на зламі XIX-XX століть віднайшов ознаки українського стилю і вплив їх в архітектурі та дизайні. Протягом цілого року у Львові відбуватимуться заходи, до організації яких залучені всі провідні інституції і фахівці міста, а саме: проведення виставок – «Іван Левинський. Імпульс». «Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори», вулична виставка, еко-пікнік в парку Лісотехнічного університету, виставка у Відні, два туристичних маршрути, наукова конференція лекційна та дитячі програми. віртуальний інтерактивний маршрут, зйомки документальних фільмів, видання фотоальбому, програми для студентів мистецьких закладів освіти, дискусії і круглі столи.



**Короткий опис проекту англійською мовою (до 100 слів)**

The Year of Ivan Levynskiy project represents a number of diverse events designed to familiarize the widest range of visitors with the most prominent architect of Lviv, who at the turn of the XIX-XX centuries found signs of the Ukrainian style and embodied them in architecture and design. Events, organization of which involves all the leading institutions and specialists, will be taking place in Lviv during the whole year, namely: the holding of exhibitions - "Ivan Levynskiy. Impulse", "Ukrainian World of Ivan Levynskiy: from the brick to the amphora", street exhibition, eco-picnic in the park of the Ukrainian National Forestry University, exhibition in Vienna, two tourist routes, a scientific conference, lecture and children's programs, a virtual interactive route, documentary filming, publication of an album, programs for students of arts educational institutions, discussions and round tables.

**Загальний бюджет проекту (в гривнях)**

1 572 374

**Запитувана сума від Українського культурного фонду (в гривнях)**

1 572 374

**Інші джерела фінансування проекту (окрім гранту Українського культурного фонду)**

Серед можливих: міські бюджети або бюджети громад, кошти організації-заявника, кошти організацій-партнерів, інші державні або приватні донорські кошти, кошти спонсорів або меценатів. Просимо надати конкретний перелік та найменування:

**Місце або місця проведення проекту (міста, країни)**

м. Львів, Україна,  
м. Відень, Австрія

**Термін реалізації проекту**

6 місяців

**Дата початку**

01.05.2019

**Дата завершення**

28.10.2019

## Розділ II: Інформація про координатора проекту<sup>1</sup>

**Прізвище, ім'я та по-батькові**

Следзь Володимир Вікторович

**Контактні дані**

**Електронна пошта**

**Номер телефону**

**Посада в організації**

Член Правління Львівської обласної організації НСАУ

## Розділ III: Інформація про організацію-заявника<sup>2</sup>

**Повна назва організації-заявника**

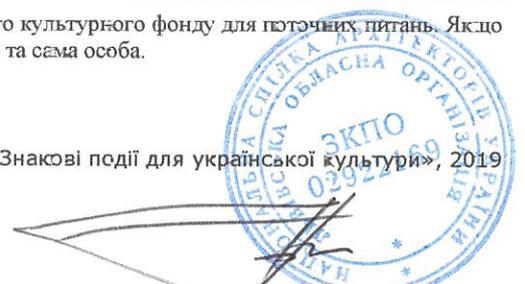
Львівська обласна організація Національної спілки архітекторів України

**Повна назва організації-заявника англійською мовою**

Lviv Oblast Organization of National Union of Architects of Ukraine

<sup>1</sup> Координатор проекту є представником заявника та контактною особою для Українського культурного фонду для поточних питань. Якщо заявником є фізична-особа підприємець, то координатором проекту та заявником є одна й та сама особа.

<sup>2</sup> Більш детально про заявника в Інструкції для заявників.



Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації

Гої Богдан Володимирович

Контакти керівника

Електронна пошта

Номер телефону

Правова форма організації

Творча спілка

Код ЄДРПОУ організації

02922169

Юридична адреса організації

79008, м. Львів, вул. Підвальна, 4

Поштова адреса організації

79008, м. Львів, вул. Підвальна, 4

Фізична адреса організації

79008, м. Львів, вул. Підвальна, 4

Веб-сайт організації, посилання на сторінки в соціальних мережах

<http://zuap.org>

## Розділ IIIб: Інформація про організацію-заявника

Основні або стратегічні напрями діяльності організації

- Вільний розвиток і конкуренція творчих напрямків та шкіл в архітектурі, вдосконалення творчої майстерності кожного члена Організації;
- Захист законних авторських, професійних, соціально-економічних інтересів членів Спілки, організаційно-правова допомога при здійсненні професійної діяльності, сприяння постійному покращенню умов праці і життя архітекторів;
- Збереження культурного, історичного та природного середовища регіонів, міст і поселень області;
- Розвиток культури і естетичне виховання населення;
- Розвиток міжнародної співпраці архітекторів;
- Сприяння фундаментальним та прикладним архітектурним і містобудівним дослідженням, новаторським пошукам та експериментам; сприяння вдосконаленню професійної архітектурної освіти.

Обґрунтування відповідності заявленого проекту основним стратегічним напрямкам діяльності організації

Проект відповідає всім напрямкам діяльності організації і підсилює її стратегічні місії.

Найперше, це:

Збереження культурного, історичного та природного середовища регіонів, міст і поселень області, що є одним з пріоритетних завдань проекту;

Розвиток культури і естетичне виховання населення – безпосередня дія проекту, яка акцентує на візуальному сприйнятті архітектури і культурі проектування;

Розвиток міжнародної співпраці – реалізовуватиметься завдяки організації виставки у Відні;

Вдосконалення професійної освіти – це залучення до проекту студентів профільних ВУЗів;

Це все загалом сприятиме вільному розвитку і створенню конкурентного середовища напрямків і шкіл сучасної архітектури.

Наявність матеріально-технічної бази

Львівська обласна організація Національної Спілки архітекторів України має в своєму розпорядженні приміщення пам'ятки архітектури XVI ст. - Порохової вежі, що знаходиться за адресою: м. Львів, вул. Підвальна, 4. у ньому проводяться різноманітні фестивалі, виставки, презентації тощо, організовані Лсо НСАУ

Приклади найбільш успішно реалізованих проектів

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019



**ЗУАП** – Західноукраїнський архітектурний портал. Львівська обласна організація НСАУ сприяла створенню спеціалізованого медіаресурсу про архітекторів та архітектуру західного регіону – Західноукраїнського архітектурного порталу. Адреса сайту <http://zuap.org>. Основне завдання порталу – поширення достовірної інформації про ексклюзивні будівлі та архітектурні проекти, що були спроектовані та побудовані архітекторами з міст Західної України, а також зокрема Львівськими митцями. ЗУАП – важливий інформаційний ресурс як для потенційних замовників, так і для забудовників та інвесторів, а також для постачальників будівельних і оздоблювальних матеріалів, на якому можна знайти усю необхідну інформацію про проектування у Львові. Крім цього, на порталі розміщуються ексклюзивні статті про цікаві проекти та об'єкти, про культурні події та заходи, а також про архітектурну спадщину нашого краю. На сайті ЗУАП оновлюється інформація про архітектурні конкурси, презентації, виставки, лекції та інші події.

- **Архітектурна книгарня КнигАР** – проект, що відбувається на постійно діючій основі. Проект передбачає можливість отримати якісні книги за цінами значно нижчими ніж у спеціалізованих книгарнях України. Зі стиском книжок можна у будь-який час ознайомитися на сайті <http://zuap.org> та придбати, зв'язавшись з контактною особою проекту. Проект підтримується Львівською обласною організацією Національної Спілки архітекторів України
- Лоо НСАУ регулярно організовує **виставки, круглі столи, дискурси та презентації** у Пороховій вежі. Вибрані події, організовані Лоо НСАУ (за 2017-2018 рр.):
  - **24 лютого 2018 року у Будинку архітектора відбулося відкриття виставки «Іван Левинський та львівська метласька плитка».** На виставці було представлено частину колекції львівської метласької плитки, а також спеціально до події створено каталог виставки. Виставка організована спільно з Благодійним фондом «Музей Івана Левинського»;
  - **8 листопада 2017 року у стінах Порохової вежі відбувся Всесвітній день урбаністики.** Захід організували Львівська обласна організація НСАУ спільно з департаментом архітектури та розвитку містобудування ЛОДА, ДП ДІПМ «Містопроект» та кафедрою містобудування Львівської політехніки;
  - 2 лютого 2017 року Лоо НСАУ організувала **виставку «Вілла Тугендгат»** у львівському Палаці мистецтв спільно з консульством Чеської республіки у Львові;
  - організація **архітектурного конкурсу найкращих перспективних проектів Львова (2017)** та багато ін.

Окрім того Львівська обласна організація НСАУ часто є **партнером різноманітних освітньо-мистецьких заходів та проектів**, наприклад архітектурно-будівельних конференцій, що проводить компанія SEMINARIUM, урбаністично-культурного проекту «Майстерня міста», проекту «Діалоги», **архітектурних фестивалів PROSTONEBA у Львові, Чернівцях та Одесі** з інтерактивними іграми, лекціями, презентаціями тощо.

- Щороку відбувається **перегляд кращих дипломних робіт** студентів Інституту архітектури Львівської політехніки та їх нагородження.
- На даному етапі відбувається активна підготовка до грандіозного фестивалю **української архітектури «Вежа». Пошук ідентичності – 2019**, який буде проходити 28 червня – 1 липня 2019 року. В рамках фестивалю заплановано:
  - екскурсії Львовом, а також архітектурними майстернями міста;
  - виставки кращих архітектурних та мистецьких дипломних робіт львівських студентів
  - архітектурний квест по Львову;
  - архітектурний кінофестиваль, під час якого відбудеться перегляд відеопрезентацій до архітектурних проектів;
  - круглий стіл: сучасні проблеми архітектури України: пошук самоідентичності
  - проектний семінар (ворк-шоп): перетворення просторів Порохової вежі під Регіональний Центр архітектури, дизайну та урбаністики;
  - авторські лекції про сучасну архітектуру України і світу;
  - презентація книги;
  - великий концерт до 10-річчя заснування спілки архітекторів у Львові;
  - світлова вистава: інтерактивне Освітлення Порохової вежі;
  - поїздка на святкову Мистецьку гаївку (пікнік) та замальовки на природі у Свірзький замок та ін.Організатором фестивалю є Лоо НСАУ, Львівська спілка дизайнерів, НУ «Львівська політехніка»

**Жовтень 2018- грудень 2019 року Проект «Метрополіс: минулі утопії майбутнього», проект підтриманий УКФ.** Основна тема виставки — погляди візіонерів (візіонер — аналітик, стратег, який може передбачити майбутній розвиток або вплинути на нього) минулого на майбутнє. Окремим розділом її експозиції є проекти, присвячені повоєнній реконструкції Хрещатика і Києва, що представлені у діалозі з утопічними проектами розбудови Львова.



## Розділ IV: Детальний опис проекту

### 1. Актуальність проекту

Чому запропонований проект є актуальним для загального культурного контексту в цілому, та заявника, зокрема? В чому полягає важливість та унікальність проекту? З якою проблематикою працює проект? Чи проект пропонує цікаве та альтернативне рішення в контексті вже існуючої проблематики? Чи був проект частково чи повністю втілений раніше? Як проект доповнює вже наявні культурні ініціативи, на локальному / регіональному / національному / міжнародному рівнях?

В 2019 році – сто років з дня смерті видатного будівничого, чий збудовані об'єкти зосереджені у Львові, Західній Україні, на території Польщі. Це сотні будівель, які визначили архітектурне обличчя Львова і стали втіленням трьох основних якостей, сформульованих ще Вітрувієм у тріаді «міцність, краса, користь» (*firmitas, venustas, utilitas*), яка вважається фундаментальною для теорії архітектури. Останній компонент – користь – став гаслом усієї діяльності Левинського-архітектора.

2019 рік у Європі – час для відзначення досягнень в архітектурі й мистецтві. В 2018- 2019 роках у Відні, гучно, багатьма заходами відзначався рік Віденської сецесії, яка мала надзвичайно сильний вплив на архітектуру Львова та й на самого Івана Левинського. А в 2019 році в Німеччині проходить святкування 100 років від заснування Баугаузу.

На злам століть у Львові теж відбувся злет архітектурного новаторства, феноменальним проявом якого був будівничий Іван Левинський. Для Львова, та й для України, він був основоположником, разом із Василем Кричевським, українського модерного стилю. Це явище, стильові ознаки якого базуються на традиційній сакральній архітектурі і нарядній орнаментіці, ще надто мало відоме широксму загалу. Іван Левинський був одним із перших українських урбаністів, він бачив місто як живий організм звертав увагу на функціонування та розвиток міста як комплексної одиниці, а головне, втілював свої урбаністичні ідеї в забудові цілого кварталу.

2019 рік - час для початку повномасштабного проекту з осмислення архітектури в Україні, її інтеграції в світовий контекст, і насамперед усвідомлення національної ідентичності через зодчество. Заплановано десятки подій, які запропонують висвітлення різноманітних аспектів діяльності Левинського і його бюро. Проект залучить науковців із різних галузей, – архітекторів, істориків, інженерів, реставраторів – матиме продовження у виставковому проекті у Відні, об'єднає заклади культури, державні органи влади та приватні фірми.

Ініціатива відзначити рік Івана Левинського виникла в колі професіоналів з інституцій культури, науки, громадських товариств. До організації долучилось двадцять організацій:

- Львівська обласна організація Національної спілки архітекторів України
- Арт-центр Павла Гудімова Я Галерея
- ГС Культурний центр «Замок Свірж»
- Благодійний фонд «Музей Івана Левинського»
- Департамент архітектури та розвитку містобудування Львівської обласної державної адміністрації
- Департамент розвитку Львівської міської ради
- Державний архів Львівської області
- Інститут Архітектури Національного університету «Львівська політехніка»
- Інститут народознавства НАН України, Музей етнографії та художнього промислу
- Львівський коледж декоративного і ужиткового мистецтва ім. І. Труша
- Львівська національна академія мистецтв
- Львівська національна наукова бібліотека України ім. В. Стефаника
- Музей міста, ЛКП «Центр розвитку туризму м. Львова», Громадська спілка «Музей міста»
- Національний лісотехнічний університет України
- Почесне Консульство Австрії у Львові



- Регіональна рада підприємців у Львівській області
- Товариство української молоді у Австрії
- Український католицький університет
- Управління охорони історичного середовища Львівської міської ради
- Центр міської історії Центрально-Східної Європи

## 2. Мета та цілі проекту

З якою метою реалізовується проект? Яких конкретних цілей планується досягти втіленням цього проекту? Якими є індикатори досягнення цілей?

Метою організації Року Івана Левинського є дослідити спадщину архітектора, винести в широкий суспільний дискурс її значення для Львова, України та вписати в світовий контекст.

1.2. Цілями є:

- Показати як економічні й політичні зміни в середовищі створюють умови для появи нового тигу лідера і як цей лідер, зростаючи, творить нові сенси в мистецтві, економіці й політиці;
- Актуалізувати досягнення в архітектурі, інженерії, будівництві, підприємстві, як здійснив Іван Левинський і його оточення на зламі століть, і у такий спосіб привернути увагу громадськості до збереження його спадщини;
- Екстраполюючи досягнення Івана Левинського на нинішній стан міста, визначити вектори розвитку майбутньої архітектури та урбаністики;
- Організувати ефективну взаємодію між культурними організаціями, закладами науки і освіти, представниками влади і громадськими організаціями для відзначення Року Івана Левинського;
- У рамках організації Року Івана Левинського провести такі заходи: виставки, екскурсії, конференції, літні школи, круглі столи, дитячі програми, резиденції, рекламні кампанії, створення веб-ресурсів, семінари, лекції, тренінги, навчальні поїздки тощо.

## 3. Результати проекту

Якими є короткострокові результати проекту? Якими є довгострокові результати проекту? Які будуть кількісні та якісні показники досягання результатів?

Короткострокові результати:

### Проведення виставок:

1. «Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори», Музей етнографії та художнього промислу
2. Вулична виставка «Іван Левинський та урбаністика»
3. Виставка студентських робіт Коледжу декоративного і ужиткового мистецтва імені Івана Труша, Псорохова вежа, Львів
4. «Іван Левинський. Імпульс. Віденська репрезентація», м. Відень. Виставка організована Товариством української діаспори, але розрахована на мешканців Відня і гостей міста.

Презентація документальних фільмів, Дворик Ратуші:

«Левинський очима дослідників»; «Горизонти Івана Левинського»; «Життя за фасадами» - інтерв'ю з мешканцями будинків, що збудував Іван Левинський.



**Наукова конференція «Освіта. Пам'ять. Місто.»** Національний Університет Львівська Політехніка.

**Видання фото- альбому присвяченому роботам Івана Левинського.**

**Еко-пікнік «Місто-сад»** в парку Національного лісотехнічного університету.

**Віртуальний інтерактивний маршрут:** документальний проект запропонує комплексне уявлення про систему поглядів і дій неординарного будівничого. Завданням цього інтерактивного проекту є вихід за межі звичайного веб-ресурсу з великою кількістю текстів і надання можливості відвідувачам взаємодіяти з інформацією й побачити персоналізований досвід Івана Левинського на основі архітектурних планів та історії.

**Студентська виробнича практика** по відновленню кераміки фабрики Івана Левинського для збудованої ним вілли

**Начеркова практика** студентів ЛНАМ будівель побудованих Іваном Левинським

**Лекційна та дискусійна програма від спікерів Року Левинського:** Найкраще про живу людину розповідають тільки інші живі люди, які можуть уявити всі перипетії бурхливого початку ХХ століття. За сто років назбиралося чимало білих плям в історії про одного з найуспішніших українських підприємців. У лекційній програмі тема за темою буде висвітлено яскраві моменти життя Івана Левинського — неймовірний калейдоскоп подій із життя промисловця, архітектора, будівничого, професора, громадського діяча.

#### **Дитячі активності та програми.**

##### **Довгострокові результати**

Скреслити вагомість здійсненої і запроєктованої роботи Івана Левинського в контексті міста, країни і закріпити цей результат в пам'яті якомога ширшого кола людей;

Розкрити феномен Левинського, як носія української ідентичності у розрізі ліберально-прогресивних європейських цінностей;

Привернути увагу до збереження історичної спадщини;

Сцінюючи переваги і недоліки історичної забудови, сприяти розвитку сучасним принципам містобудування.

##### **Очікувані кількісні результати:**

- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського залучити 20 організацій, в тому числі й міжнародні;
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського провести запропонованим туристичним маршрутом 5 000 осіб;
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського очікується 20 000 відвідувачів що відвідають чотири виставки;
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського очікується 1 000 осіб, що відвідають лекції, дитячі програми;
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського очікується 50 000 осіб інтернет-аудиторії;
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського очікується 10 000 переглядів фільмів
- впродовж реалізації подій Року Івана Левинського близько 20 науковців візьмуть участь в науковій конференції.

##### **Якісні показники:**

- Підвищення статусу міста в сприйнятті львів'ян і гостей міста, показником якого стало би збільшення кількості туристів;
- Активізація громади міста задля збереження історичної архітектурної спадщини, популяризації автентичного дизайну, показником якої стало би збільшення кількості заяв на ремонтні роботи, ніційовані громадою;
- Підвищення іміджу таких професій як інженер, архітектор, будівельник, викладач, хімік, технолог, підприємець, показником якого стало би підвищення конкурсного показника вступу у ВУЗ.
- Поширення інформації про Івана Левинського в пресі та соціальних мережах;
- Створення позитивного іміджу Львова на міжнародному рівні, показником якого стали бивідгуки в австрійській пресі
- Зростання усвідомлення значущості діяльності та спадщини Івана Левинського для міста та держави загалом, показником чого стала би підтримка Українським культурним фондом.

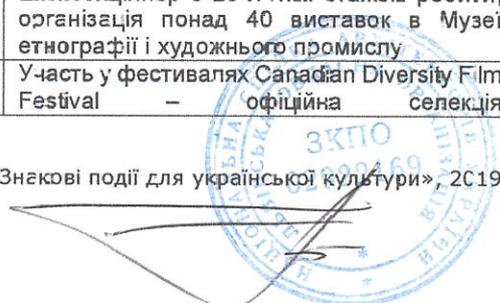


4. Команда проекту ( члени організації-заявника та залучені фахівці, за трудовим договором або угодою цивільно-правового характеру, а також ті, хто надає послуги як ФОП)

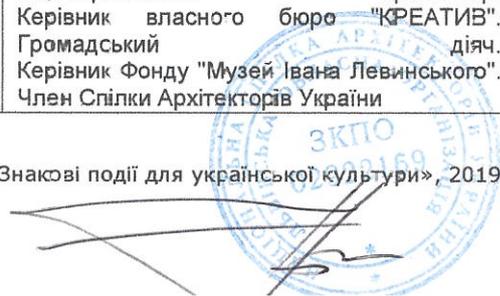
Прізвище ім'я та по-батькові кожного члена проектної команди	Функціональні обов'язки в проекті	Відповідний досвід
Следзь Володимир Вікторович	Координатор проекту	Т.в.о. Голови Львівського відділення Архітектурної палати України. Директор ТзОВ «Арніка». У 2004 р. «Арніку» було висунуто на здобуття Державної премії України у галузі архітектури за архітектуру житлових будинків у Львові. Член Правління Львівської обласної організації НСАУ.
Гой Богдан Володимирович	Менеджер проекту, міжінституційна координація	Керівні посади в Західноукраїнському архітектурному порталі Львівській організації НСАУ, Проектному бюро «СІМ»; координатор виставкового проекту «Метрополіс»
ТзОВ «Віадук»	Бухгалтерія проекту	Ведення бухгалтерії Zoot Deutschland GmbH Ideal sta , фірма Титан
Жук Гор Ярославович	Науковий куратор проекту написання текстів	з 2000 – Український католицький університет, викладач доцент. 1996–2000 –редактор видавництва «Центр Європи», 2002 – грант Міжнародного фонду «Відродження» (Проект «Леополіс»); 2007 – Shklar Fellowship, Український науковий інститут Гарвардського університету (Проект «Леополіс»)
Надія Следзь	Куратор дитячих програм	Вища економічна освіта. Курування супутніх проектів під час виставкового проекту «Метрополіс: Минулі утрії майбутнього»
Гудімов Павло Володимирович	Розробник концепції Року Левинського, куратор виставки Іван Левинський. Імпульс.(віденська репрезентація)	2003 - теперішній час – курування і менеджмент культурних проектів; 2007 - теперішній час – куратор і засновник арт-центру «Я Галерея» і видавництва «Артбук». Співпрацював з національними та регіональними музеями в Україні та за кордоном.
Матлашенко Наталія Віленівна	Дослідниця, написання текстів для виставки, друкованого видання	Науковиця, автор понад 20 статей з релігієзнавства. Куратор понад 10 виставок з історії УГКЦ, Галичини. Науковий стаж – 30 років Співкуратор проекту «Замок Свирж: Генеза».
Костирко Володимир	Художник проекту	Художник мистецтвознавець. Працює у стилі "нових старих майстрів". Із 1994 року – автор і учасник групових та персональних проектів в Україні та за кордоном. Редактор журналу "Громадські ініціативи".
Шишак Роман Васильович	Фотограф проекту. Підготовка фото для друкованого видання	1990-1995р. Львівський Художній коледж м. І. Труша 1995-2001р. Львівська Академія мистецтв Фотограф з 20-річним стажем, робота над проектом «Замок Свирж: Генеза»



Тимків Світлана Михайлівна	Менеджерка заходів	Менеджерка культури, куратор 8 виставок, зокрема «Fe –візія», «Мейл-арт проект», адміністрування фондової роботи в музеї ЛМІР, лауреат професійних конкурсів в галузі музеєзнавства, участь в грантових програмах Американського госольства, Центру культурного менеджменту. Менеджмент проекту «Замок Свірж: Генеза».
Камалдінова Анастасія Ростиславівна	PR –менеджерка проекту	Історикиня, культурологиня, досвід створення громадських організацій і головування у них: Українське товариство допомоги емігрантам «Зустріч», (Монреаль, Канада), «Благодійний фонд «Музей релігії», співорганізатор міжнародного театрального фестивалю «Драбина» та міжнародних семінарів. Менеджмент проекту «Замок Свірж: Генеза».
Малиновська Ольга	Фотограф подій	Архітекторка за освітою, досвід репортажної зйомки – 2 роки
Климашевський Андрій Володимирович	Куратор виставки «Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори». Музей етнографії та художнього промислу	Заступник директора з наукової і музейної роботи Інституту етнології та музеєзнавства НАН України, кандидат мистецтвознавства. Досліджує сакральне мистецтво та архітектуру України, інтер'єри та храмоблаштування українських церков, інше тематичне скерування дослідницьких зусиль – український мистецький модерн у контексті розвитку європейського мистецтва зламу XIX – XX століть. Наукові зацікавлення останнього часу – розшифрування та атрибуція знакових артефактів з музейної колекції МЕХП Інституту етнології та музеєзнавства НАН України. Автор численних публікацій, куратор мистецьких виставок.
Трошкост Ірина Орестівна	Редакторка, підготовка текстів для виставки, друкованого видання, постів в соц. мережах	Освіта: Київський національний університет імені Тараса Шевченка, Інститут філології Проекти: - головна редакторка сайту літературної критики ЛітАкцент; - літературна редакторка книжки видавництва а Маркуса Бруннермаєра, Гарольда Джеймса, Жана-П'єра Ландо «Свро та боротьба ідей» (видво Основи); - літературна редакторка й ксректорка книжок Джорджа Бейкера «Розширене поле фотографії», Доротеї Ріхтер «Художники й куратори – конкуренти, співавтори чи колеги?», Паскаля Гілена й Тайса Ляйстера «Культкра в підмурках громадянського суспільства» (IST Pub lishing); - літературна редакторка книжки Кріса Бейлі «Продуктивність» (Наш формат).
Колетай Андрій Миколайович	Організація виставки Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори	Завідувач сектором експозиції. Експозиціонер з 20-літнім стажем роботи, організація понад 40 виставок в Музеї етнографії і художнього промислу
Олександр Балабай, Дарія Балабай	Режисери-документалісти зйомки документального кіно про мешканців	Участь у фестивалях Canadian Diversity Film Festival – офіційна селекція



	будинків Левинського «Життя за фасадами»	Hong Kong Arthouse Film Festival – офіційна селекція Miami Independent Film Festival – офіційна селекція AM Egypt Film Festival – офіційна селекція Caribbean Film Festival & Market – Semi-Finalist Movies4Movies – Finalist Zlatna International Ethnographic Film Festival – Semi-Finalist "Reykjavik Visions Film Festival 2018" - "Semi-Finalist 2018" Fake Flesh Film Fest – офіційна селекція WordFest-Houston International Film & Video Festival. Найстаріший фестиваль у світі - Award Winner в категорії Етика/Культура Співатори проекту «Fresh Reading Lviv»
Мартинів Ігор Михайлович	Режисер, зйомка дроном «Горизонти Івана Левинського»	2018 ведучий рубрики Пам'ятки Галичини на сайті zbruc.eu. Автор 17 відеороликів про замки, храми та інші об'єкти історичної спадщини Галичини.
Стахів Марія	Менеджерка зйомок документального фільму-інтерв'ю з дослідниками творчості Івана Левинського	2,5 року - досвід роботи у медіа-хабі «Твоє місто». Спершу працювала на посаді літературної редакторки, потім перейшла на посаду редакторки з іновачій. Займаюся візуалізацією даних та створенням інтерактивного контенту.
Гураль Ореста Федорівна	Робота зі студентами коледжу ім. Івана Труша над відновленням керамічних плиток фабрики Івана Левинського	Навчалася у ЛДКДУМ ім. І. Труша у Львові, Львівській Національній Академії мистецтв. Викладач та в.о. завідувача відділу кераміки КЗ ЛОР ЛКДУМ ім. І. Труша. Учасник понад 10 виставок, зокрема "Подих вогню", галерея ЦеГлинаАрт, Київ.
Бойтович Демян Іванович	Організація виставки робіт студентів Коледжу ім. Івана Труша в Пороховій вежі	Кандидат архітектури старший викладач кафедри архітектурного проектування Інституту архітектури Національного університету «Львівська політехніка» Сфера наукових інтересів: Колір та архітектура, Сакральний простір.
Ягльський Михайло Володимирович	Менеджер міжнародного виставкового проекту у Відні	Головний архітектор проєктів. Старший викладач кафедри дизайну архітектурного середовища Інституту архітектури Національного університету «Львівська політехніка» реконструкція і модернізація житлових, громадських та промислових будівель
Джигіть Тетяна Вячеславівна	Адміністрування проєктів в Центрі архітектури, дизайну і урбаністики	Архітекторка за освітою, досвід адміністрування 1С років.
Гавалюк Роксоляна Ігорівна	Дослідниця, проведення лекції «Історія будинку Музичного товариства ім. М. Лисенка»	Музикознавець, викладач теоретичних дисциплін ЛДМУ ім. С. Лодкевича. Закінчила ЛНМА ім. М. Лисенка (спеціалізація – історія світової музики). Дослідниця історії будинку Музичного товариства ім. М. Лисенка
Іванов-Костецький Сергій Олександрович	Проведення лекції «Пам'ятки промислової архітектури Львова на прикладі фабрики Івана Левинського»	Доцент кафедри ДАС ІАРХ НУ «Львівська політехніка». Кандидат архітектури. Сертифікований архітектор. Керівник власного бюро "КРЕАТИВ". Громадський діяч. Керівник Фонду "Музей Івана Левинського". Член Спілки Архітекторів України



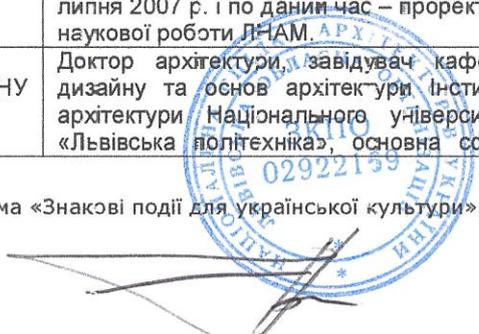
Євгеній Павловський	Розробка логотипу	Магістр спеціалізація «Менеджмент недержавних організацій», УКУ, розробник цифрової колекції стікерів на основі робіт Казимира Малевича.
Катерина Сіваченко	Дизайнерка проекту, розробка макету книги, дизайну виставок	Робота у видавництві Артбук, дизайн і верстка восьми книг.
Юлія Богданова	Проведення лекції «Сецесія і модернізм – особливості стилю»	Навчалася в Інституті Архітектури Львівської політехніки. Закінчила аспірантуру Національного університету "Львівська політехніка" за темою дисертаційного дослідження "Архітектура Львова у період між двома світовими війнами" з 2014 р. працює на кафедрі Дизайну архітектурного середовища Львівської політехніки, на старших курсах викладає дисципліни, присвячені формуванню міського середовища: "Монументальний дизайн" та "Гармонізація міського середовища засобами дизайну".
Мочалкін Олег Миклайович	Архітектор проекту. Розробка експозиції	Навчання КЗЛОР ЛДКДУМ ім. І. Труша Бакалавр 2012-2018 ЛІ-АМ навчання 2018-2020 магістр Розробляв спільно дизайн фестивалю "Decoded", конструктив для "Метрополіс" Дизайн інтер'єрів та обладнання торгової мережі "Master zoo", та "My play".
Тетяна Євгенівна Казанцева	Менеджерка лекційної програми, проведення тематичних екскурсій, лекцій	В межах "Інтерактивного Львова" досліджує архітектуру періоду сецесії та є авторкою історико-архітектурних огисів будинків. Досліджує еволюцію поліхромії в архітектурі. Доцент кафедр Дизайну та основ архітектури і кафедри Містобудування Національного університету "Львівська політехніка". У 2004 р. захистила дисертацію на тему "Типи фактур в архітектурі Львова 1870-х — 1930-х рр. та принципи їх сучасного збереження".
Олейнік-Тухняк Оксана Романівна	Відповідальна за організацію екопіднікня в парку Лісотехнічного Університету «Місто-сад»	Старший викладач кафедри ландшафтної архітектури, садово-паркового господарства та урбоекотології Національного Лісотехнічного університету авторка понад 10 наукових статей, лекцій присвячених ландшафтному дизайну.
Барчук Володимир	Оператор, зйомка фільму «Левинський очима дослідників»	Зйомки дитячих передач для Львівського телебачення. Після цього 2 роки працював на 2-гому каналі (НТА). Зараз упродовж чотирьох років співпрацює з медіа-хабом "Твоє місто".
Тарадайка Дмитро	Монтажер, монтаж фільму «Левинський очима дослідників»	Створення телевізійних програм та міжпрограмного продукту, цільової аудиторії. Сценарна робота над проектами. Створення медіа-контенту для інтернет-сайтів. Досвід роботи: з 2012 – теперішній час ПАТ НСТУ «Львівська регіональна дирекція» 2012-2017 режисер монтажу у ПАТ НСТУ «Львівська регіональна дирекція» Режисер монтажу у медіа-хабі «Твоє місто».
Янковий Дмитро Владиславович	Переклад на англійську мову	Письмовий перекладачем-франсезом з 2012 року, співпраця з багатьма бюро перекладів, українськими і міжнародними



		компаніями, міністерствами та агенціями ООН, виконання усних та синхронних перекладів
Билль Любомир	Менеджмент проведення кіно-вечорів в дворику Міської Ратуші Проведення	Головний спеціаліст відділу програм та проектів управління культури Львівської міської ради, на посаді 2,5 роки: організація культурних подій.
«Преміум переклад», Львів	Переклад на німецьку мову	Виконують всі види технічного, наукового, офіційного, юридичного перекладу. 10-річний досвід роботи.
Турик Іван Миронович	Технічний менеджмент проекту	Архітектор-урбаніст з 15 річним стажем. Проводив технічний супрєвід заходів виставки «Метрополіс: минулі успії майбутнього»
Осадця Ольга Павлівна	Підготовка матеріалів до виставки, друкованого видання Проведення тематичної лекції	Кандидат Мистецтвознавства, Завідувач відділу Львівської національної бібліотеки НАН України ім. Василя Стефаника. Сфера наукових досліджень - історичні постаті зламу ХІХ-ХХ століть.
Гесайко Маркіян Омелянович	Підготовка бібліографії до друкованого видання Проведення тематичної лекції	Кандидат історичних наук, науковий співробітник Львівської національної бібліотеки НАН України ім. Василя Стефаника, сфера наукових досліджень – книгознавство, мистецтвознавство.
Заречнюк Ольга	Тексти до інтерактивної статті про Івана Левинського на сайті Центру міської історії	Навчалася на кафедрі Реставрації та реконструкції архітектурних комплексів Національного університету "Львівська політехніка". Диплом спеціаліста "Архітектура будівель і споруд" здобула у 2013 р. У Центрі міської історії з 2018 року є архітектурною редакторкою проекту "Інтерактивний Львів" та авторкою архітектурних описів будиноків, проводить міські прогулянки з архітектурних тем; у 2014-2017 — контент-менеджерка та асистентка проекту, координаторка тем "Площа Ринок у Львові", "Сецесійний ансамбль вулиці Богдана Хмельницького" та ін. Сфера наукових зацікавлень архітектура і міське планування кінця ХІХ – початку ХХ століття, архітектурна спадщина, історія архітектурної консервації і реставрації
Назарук Тарас	Програмне забезпечення інтерактивної статті про Івана Левинського на сайті Центру міської історії	Керівник проекту "Інтерактивний Львів". Закінчив "Проектування комунікації" у Вроцлавському університеті та журналістику у Львівському національному університеті. Працював у низці веб-проектів: 24.v.ua, "Телекритика", веб-мережа компанії Credit Suisse. Співавтор проекту Verify. Сфера зацікавлень: нові медіа, цифрова гуманістика, проектування комунікації.



Провозин Спександра	Організація вуличної виставки до Року Івана Левинського, написання текстів	Гсловний спеціаліст в Музеї міста у Львівська міська рада Раніше - на посаді Прект менеджера у Дні європейської спадщини у Львові Працювала у FAMOS Fachmentorenprogram der HU Berlin Працювала у Urban Project, Lviv Виучала Strategies for european culture heritage у Europa-Universität Viadrina Виучала Art history у Humboldt Universitat zu Berlin Навчалася у НУ "Львівська політехніка"
Онищенко-Швець Лілія Сергіївна	Лекція «Левинський в контексті пам'яткоохоронної справи»	1978-1992 рр. — науковий співробітник Дирекції Державного історико-архітектурного заповідника; 2003-2007 рр. — заступник начальника управління охорони історичного середовища, начальник відділу обліку, паспортизації, реєстрації пам'яток, науково-методичного забезпечення та моніторингу управління охорони історичного середовища Львівської міської ради; з 2007р. — начальник управління охорони історичного середовища Львівської міської ради.
Бей Тетяна	Організація вуличної виставки до Року Івана Левинського, промоція	Керівник «Музею міста». Куратор проекту «Музей, якого ще немає» Куратор одностоденної виставки «Аудіо відео техніки 9С-их.»
Мисюга Богдан	Менеджмент волонтерської роботи, залучення студентів Академії мистецтв до організації подій	З 2012 р. — викладач, а з 2013 — доцент кафедри менеджменту мистецтва ЛНАМ. У 2009 році захистив кандидатську дисертацію за спеціальністю «мистецтвознавство». Автор трьох альбомів-монографій, наукових та навчально-методичних праць, серед яких 8 навчальних та робочих програм, за звітний період — 37 наукових публікації у фахових виданнях та збірниках матеріалів конференцій. Був куратором резонансних виставкових проектів: "Екзистенція-космос. Вектор львівського модернізму. 1960-1980-ті рр." (ЛПМ: 2016); міжвузівських науково-освітніх програм: "Дні авангарду у Львові" (НМЛ: 2015р.), "Дні модернізму у Львові" (ЛПМ: 2016).
Яців Роман Миронович	Координатор практичних занять студентів Львівської національної академії мистецтв з архітектурних зарисовок будівель Левинського	Заслужений працівник культури України, мистецтвознавства, доцент, старший науковий співробітник. Лауреат Львівської обласної премії в галузі культурології, музейництва та мистецтвознавства ім. Святослава Гординського (2008). Працював у Львівському відділенні Інституту мистецтвознавства, фольклору та етнології ім. М.Т. Рильського Академії наук України (згодом — Інститут народознавства НАН України), де захистив кандидатську дисертацію, а впродовж 1994-2007 рр. працював на посаді заступника директора з наукової роботи. З липня 2007 р. і по даний час — проректор з наукової роботи ЛНАМ.
Лінда Світлана Миколаївна	Організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	Доктор архітектури, завідувач кафедри дизайну та основ архітектури Інституту архітектури Національного університету «Львівська політехніка», основна сфера



		наукових інтересів — історія і теорія архітектури
Дида Ірина Андріївна	Організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	1933 — викладач кафедри «Проектування меблів», а згодом — старший викладач кафедри «Проектування інтер'єру» Львівської академії мистецтв. 1995 р. захистила кандидатську дисертацію на тему «Природа як фактор формування духовності архітектурного довкілля (на прикладі міст Західної України)», отримала диплом кандидата архітектури. Член Співки архітекторів України
Клименюк Тетяна Михайлівна	Організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	Кандидат архітектури, доцент кафедри дизайну та основ архітектури Інституту архітектури Національного університету «Львівська політехніка» Стаж педагогічної роботи у вищих навчальних закладах 30 р.
СК «AMGroup», Львів	Страховання музейних предметів	10 років діяльності в галузі страхування, досвід роботи з музейними предметами.
Ростислав Бортник	Координатор з австрійської сторони	Архітектор у Відні, співзасновник Товариства української молоді в Австрії
Фоп Богдан Коцур	Перевезення виставки	Наявність автотранспорту, досвід між-ародних перевезень 10 років.

## 5. Робочий план та терміни реалізації проекту

Гросимо заповнити Додаток 1 до Проектної заявки.

## 6. Цільові аудиторії

Яка(-я) група(-и) людей безпосередньо братиме участь та / або скористається кінцевими результатами проекту? Яким чином були визначені їх потреби, зацікавленості та інтереси? Чи кінцеві результати проекту повністю задовільнять потреби та інтереси обраної(-их) групи(-и) людей? Яким чином цільові групи будуть залучені до участі в проекті або до використання кінцевих результатів проекту?

**Головна цільова аудиторія проекту:** архітектори, інженери, будівничі, історики архітектури й міста Львова та міста, що захоплюються історією та переймаються архітектурним майбутнім міста. Залучаючи провідних фахівців сфери, ми - організатори - заявляємо, в першу чергу, про освітню мету проекту. Програма заходів Року Левинського складається на основі взаємодії науковців та з потенційних лідерів двох галузей – архітектурної (будівничої) та історичної. У підсумку заходи повинні стати комунікаційним містком між двома галузями та залучити широке коло громадськості до обговорення історичної спадщини та майбутнього архітектури у місті та країні загалом. Однак, багато заходів, що відбуватимуться під час Року Івана Левинського зорієнтовані на сімейну та дитячу аудиторію, тому активності спрямовані на всіх жителів міста та туристів, від малих дітей до людей старшого віку.

Цільова аудиторія поділяється за:

### Віком

Діти до 10 років – екскурсії з батьками, дитячі програми  
 Діти 10-15 років - майстер-класи з ліпки тематичні екскурсії на фабрику Левинського  
 Дорослі 18-60 років – виставкові проекти, екскурсії, лекції, дискусії, інтернет ресурс  
 Дорослі 60+ - виставки, лекції, радіо і телепередачі

### Місцем проживанням

Львів'яни – відвідування виставкових проєктів, тематичних заходів – лекцій, дитячих програм  
 Туристи з України – виставки, туристичні маршрути, події під відкритим небом  
 Туристи з-за кордону – англомовні путівники, виставкові проекти  
 Мешканці Відня, гості міста, українська громада Відня



## Ступінню залученості

Професійне середовище – участь в конференції, круглих столах, дискусіях

Мешканці, які проживають в будинках історичної спадщини – ознайомлення з історією забудови, з шляхами ефективного домоуправління, концепціями збереження

Студенти спеціалізованих вузів – виробнича практика з реставраційно-відновлювальних робіт на об'єктах Левинського, виставки, лекції, начеркова практика

Пересічні відвідувачі – ознайомлення з історичною, культурною, мистецькою спадщиною

## Способом організації

Індивідуальний турист

Сімейні пари

Туристичні групи

Ряд організацій, які підписали меморандум про відзначення Року Левинського протягом 2017-2018 років провели заходи, які стосувались архітектури Львова. Кількість бажаючих довідатись про особливості архітектури та урбаністики зростала з кожним роком. Керуючись запитами відвідувачів, була розроблена програма заходів на Рік Івана Левинського з урахуванням графіку туристичних напливів, учнівських канікул, і заангажованості львів'ян гостей міста в культурні заходи і фестивалі.

## 7. Управління проектом та проектні ризики

Чи має проєкт план моніторингу та оцінки рівня ефективності управління та реалізації проєкту? Які методи та індикатори використовуватимуться для оцінки ефективності управління та реалізації проєктом? Чи заходи з оцінки ефективності управління та реалізації проєкту відображені в робочому плані? Які ризики передбачає проєкт? Яку стратегію обиратиме проєкт для зменшення цих ризиків?

Для планування буде застосовуватись комбінована система управління проєктами: Традиційний метод з п'ятьма складовими і Екстремальний метод. Перший метод використовуватиметься для керування загальним проєктом Рік Івана Левинського, а другий метод для кожного окремого заходу, який потребує більшої гнучкості

Для планування подій Року Левинського застосується наступна схема

1. Ініціювання.
2. Планування та розробка.
3. Виконання та впровадження.
4. Моніторинг та контроль.
5. Завершення

Кожний окремий захід в силу короткого терміну підготовки – до двох місяців, буде управлятись Екстремальним методом.

Моніторинг і контроль застосовуватиметься на кожному етапі реалізації заходів. Кількісні оцінки стосуватимуться кількості відвідувачів, статистики соціальних мереж. Якісними показниками будуть відгуки в пресі, соціальних мережах, записи в книгах відвідування.

Методи керівництва будуть піддіватись колегіальній оцінці з урахуванням відповідності планованих результатів і отриманих. Залучатиметься аудиторська компанія, для оцінки ефективності витрачених коштів. Для зменшення ризиків передбачається:

- 1) виявлення джерел (причин) ризиків
- 3) вибір методів, критеріїв і параметрів для оцінки кожного виду ризику та їх порівняльний аналіз
- 4) визначення зон підвищеного ризику
- 5) визначення шляхів уникнення ризиків
- 6) оцінювання ефективності роботи з ризиками

Основні ризики –

Складність комунікації, в силу кількості залучених учасників

Недостатнє знання закордонного законодавства

Перенасичення культурного простору подієвими новинами

Відсутність уваги до збереження історичної спадщини

Стратегія зменшення ризиків полягає в плануванні паралельних програм з урахуванням загроз, страхуванні, щоденній комунікації, повідомленні про зміни планування, залучення зовнішніх експертів, врахуванні критики і відповідному корегуванні.

## 8. Інформаційний супровід та комунікаційна стратегія проєкту

Заявка на фінансування від Українського культурного фонду, програма «Знакові події для української культури», 2019



Які методи та канали комунікації, які ключові слова та повідомлення, яких спікерів обрано для поширення інформації про проект серед цільових аудиторій, партнерів та ширших аудиторій? Які медіа-партнери братимуть участь у реалізації проекту? З якими лідерами думок та ЗМІ планується співпраця? Яким чином проект дповнюватиме кому-ікаційну стратегію Українського культурного фонду?

інформаційний супровід:

- ✓ Підготувати та випустити рекламні буклети про окремі події (українською, англійською та німецькою мовами).
- ✓ Написати та поширити інформаційні матеріали на сайтах ЗУАП, фейсбук сторінці Львівської обласної організації Національної Спілки архітекторів України та її партнерських організацій, а також на сторінках соціальних мереж цих організацій.
- ✓ Псширити в провідних Інтернет-виданнях тематичні матеріали, виступи, коментарі керівництва Львівської обласної Спілки архітекторів України та команди проекту Рік Івана Левинського.
- ✓ Провести прес-конференції, брифінги, лекторії керівництва Спілки та залучених фахівців.
- ✓ Створити сторіноку у соціальних мережах Facebook та Instagram.
- ✓ Сформувати листи та звернення до гровідних національних телевізійних каналів на підтримку проекту. Кожна із акцій заявлених в проєкті висвітлюватиметься у новинах ЗМІ: новини місцевого телебачення, друкована преса, веб-преса, на сайт Спілки Архітекторів України, сайт обласної адміністрації. Медіа, що планується залучити: Громадське телебачення, український загальнонаціональний телеканал ZIK, українська недержавна радіостанція Радіо «Соворода», радо «FM Галичина», інформаційне агентство «Вголос», РадіоМан, радіо «Львівська хвиля» ТРК «Львів», «Радіо Люкс», всеукраїнський телеканал «5 канал», загальнонаці-ональний український телеканал «1-1», телеканал ICTV, друкованывидадння «Високий замок» та «Поступ».
- ✓ Підготувати інформаційний паке- матеріалів для міжнародних ЗМ та організацій, що можливо захочуть долучитися до проекту.
- ✓ Розробити та запустити лендінг сторінку до Року Івана Левинського.

До проекту вже залучено місцеві органи влади. Зокрема, Львівська міська рада проголосила 2019 рік Роком Івана Левинського та надала майданчики – білборди – для розміщення реклами на яких буде подана інформація про заходи що проводитимуться під час Року Івана Левинського. Львівська міська рада надала, для організаторів Року Івана Левинського дворик ратуші та організовує перегляд фільмів знятих до Року Івана Левинського. Управління туризму Львівської міської ради надало грантові кошти для розробки маршруту «Дім, який побудував Іван», що пролягатиме по знакових будівлях, які спроектував Іван Левинський та побудувало його бюро. За фінансування Управління туризму Львівської міської ради буде видана карта го цих маршрутах.

Львівська обласна адміністрація зобов'язалася посприяти виходу каталогу до виставки присвяченій Івану Левинському.

Також було підписано меморандум співпраці до Року Левинського, який підписали сімнадцять організацій, серед яких Управління культури Львівської міської ради, Департамент архітектури та розвитку містобудування Львівської обласної державної адміністрації, Львівська національна академія мистецтв, Інститут Архітектури Національного університету «Львівська політехніка», Український католицький університет, Інститут народознавства НАН України, Центр міської історії Центрально-Східної Європи та інші, всі вони зобов'язалися долучитися до інформаційної підтримки проекту.

## 9. Сталість проекту

Яким чином забезпечуватиметься вільний доступ до напрацювань та / або кінцевих результатів проекту? Які заходи проводитимуться й після закінчення проекту? Як організація планує ділитися здобутим досвідом з іншими організаціями? Чи планує організація мережувати запропонований проект? Чи планується створення партнерств з іншими організаціями, поза межами проекту?

Напрацювання проекту будуть зафіксовані у виданні фото-альбому зі спадщиною Івана Левинського; друзі карт, що троводитимуть маршрутами найвизначніших забудов Івана Левинського; створенні веб-проекту «Інтерактивний маршрут. Іван Левинський»; друкованих матеріалів наукової конференції Національного Університету Львівська Політехніка «Освіта. Там'ять. Місто». Уся вище перелічена продукція буде у вільному доступі, передана бібліотекам Львова та України, карти розповсюджені через туристичні центри м. Львова та України.



Проект став мережевим із самого початку зародження ініціативи, всього у ньому задіяно 20 інституцій, кожна із яких проводить свій власний захід під одним гаслом, із однією спільно розробленою місією і одним стильовим кодом.

У результаті реалізації проекту очікується зріст свідомості громадян країни до потреб збереження та ревіталізації архітектурної спадщини, розбудови міста відповідно до нових тенденцій зміни урбаністичного середовища, адже структура і планування міста впливає на поведінку людей і функціонування міста як системи.

## 10. Інша інформація

Просимо заповнити Додаток 2 до Проектної заявки

## Декларація добросовісності та підпис керівника організації-заявника

Я, ознайомившись з Порядком проведення конкурсного відбору проектів Українського культурного фонду та Інструкцією для заявників «Знакові події для української культури», з вимогами Законів України «Про авторське право і суміжні права», «Про запобігання корупції» та з «Порядком повідомлення про наявність/відсутність реаль-ого та/або потенційного конфлікту інтересів, що виник під час організації конкурсного відбору та фінансування проектів за підтримки Українського культурного фонду», розуміючи правила проведення конкурсного відбору та вимоги до заявників, маючи мотивацію надати повну та достовірну інформацію щодо запланованого проекту, не перебуваючи у стані конфлікту інтересів в рамках оголошених конкурсів, та усвідомлюючи свою відповідальність за неправдивість поданих даних, прошу прийняти проектну пропозицію моєї організації до розгляду на фінансування Українським культурним фондом.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Той Богдан Володимирович

Підпис

Дата заповнення

8.05.2019

## Згода на обробку персональних даних

Я шляхом підписання проектної заявки, відповідно до Закону України «Про захист персональних даних» від 1 червня 2010 р. № 2297-УІ надаю згоду Українському культурному фонду на обробку моїх особистих персональних даних.

Прізвище, ім'я та по-батькові керівника організації-заявника (прописом)

Той Богдан Володимирович

Підпис та дата

8.05.2019

Прізвище, ім'я та по-батькові координатора проекту (прописом)

Свєдзь Володимир Вікторович

Підпис та дата

8.05.2019



# Додаток 1: РОБОЧИЙ ПЛАН ТА ТЕРМІНИ РЕАЛІЗАЦІЇ

## ПРИКЛАД ОФОРМЛЕННЯ

### Інструкція для заявника:

1. Робочий план та термін реалізації проекту є обов'язковим Додатком до Заявки.
2. Жовтим просимо відмітити учасників проектної команди. Синім – послуги, які будуть надаватися зовнішніми контрагентами.

Етапи реалізації проекту (відповідно до етапів вашого проекту – тут ПРИКЛАДИ)	Конкретні заходи (ПРИКЛАДИ)	Місяць 1	Місяць 2	Місяць 3	Місяць 4	Місяць 5	Місяць 6
<b>Гідготовчий етап</b>	Розробка логотипу	Павловський					
	Медіа поширення, дискусія	Медіа-хаб Твоє місто Камалдінова Сіваченко Малиновська	Камалдінова Малиновська	Камалдінова Малиновська	Камалдінова Малиновська	Камалдінова Малиновська	Камалдінова Малиновська
	Архітектура виставок	Мочалкін Костирко					
	Розробка стратегій, погодження планів Моніторинг подій	Следзь Гой Турик Тимків	Следзь Гой Турик Тимків	Следзь Гой Турик Тимків	Следзь Гой Турик Тимків	Следзь Гой Турик Тимків	Следзь Гой Турик Тимків
	Підготовка приміщень Порохової вежі	ФОП Лесюк			ФОГ Лесюк		
	Підготовка віртуального маршруту		Назарук Заречнюк	Назарук Заречнюк			
<b>Виставки</b>	Розробка дизайну виставки, художнє	Костирко					
	Виставка робіт студентів Труша		Гураль Войтович			Гураль Войтович	
	Вулична виставка			Провозін Бей Жук	Провозін Бей		
	Український світ... Музей етнографії				Колотай Клімашевський	Колотай Клімашевський	
	Іван Левинський. Імпульс. Відень	Фоп Шишак Матлашенко Жук Троскот Гудімов	Жук Матлашенко Гудімов Сіваченко			Ягольник Костирко Гудімов Бортник ФОП Прем ум переклад Сіваченко Жук Матлашенко Сіваченко	Ягольник Гудімов Бортник ФОП Коцур СК «AMGgroup» Гудімов Матлашенко Жук
<b>Показ фільмів</b>	Зйомки фільму, монтаж, титри	Балабай Балабай Стахів Барчук Тарадайка Мартинів					
	Показ фільмів в дворіку Ратуші	Бильо	Бильо				



Лекційна, Дітська прсграма Студентські практики	Лекційна програма	Джигіль Казанцева Іванов=Костецький			Павличко Гавалюк Нестайко Осадця Джигіль Казанцева	Джигіль Онищенко- Швець Казанцева	К
	Студентські практики	Яців Мисюга					
	Дітська прсграма	Следзь	Следзь			Следзь	
Наукова конференція	Еко-пікнік «Місто- сад»	Олейнюк- Пух-як					
	Підготовчий етап	Дуда Лінда Клименюк					
Підготовка альбому	Проведення кнференції						Дуда Лінда Клименюк
	Фотографування	ФОП Шишак					
	Підготовка текстів	Матлашенко Жук Нестайко Осадця					
	Редагування, макет, друк		Гудімов Троскот Сіваченко ФОП				
Етап звітування	Переклад	Янковий					
	Підготовка фінансового звіту					Штаєр	
	Підготовка змістового звіту на основі фото та відеоматеріалів					Тимків Гой Следзь	
	Підготовка медіа- звіту					Камалдінова ФОП Камалдінов	



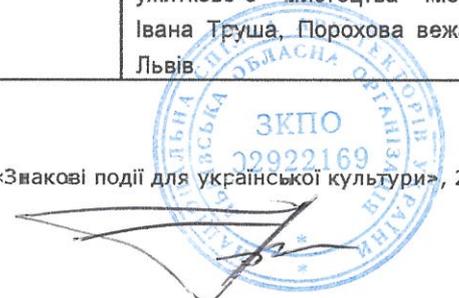
## Додаток 2: Динаміка розвитку проекту

### Інструкція для заявника:

Надайте кількісні та якісні показники за попередні 2-ва роки та прогнозовані показники у 2019 році в результаті проведення події.

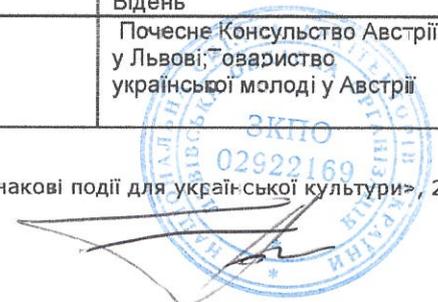
Для проекту, реалізація якого планується вперше, просимо заповнити колонку на 2019 рік.

Кількісні	2017	2018	2019
Охоплення аудиторії учасників (кількісний вимір)			100 000 чоловік
Медіа охоплення (види ресурсів, кількість медіа-контенту)			<ul style="list-style-type: none"> <li>- Телебачення</li> <li>- Радіо</li> <li>- Друкована преса</li> <li>- Інтернет-видання</li> <li>- Соціальні мережі</li> <li>- Кінематограф</li> <li>- Рекламні щити</li> <li>- Афіші</li> </ul>
Залучені партнерства (від 3 до 7)			<p>Арт-центр Павла Гудімова Я; Галерея - Благодійний фонд «Музей Івана Левинського»; Департамент архітектури та розвитку містобудування Львівської обласної державної адміністрації; Департамент розвитку Львівської міської ради; Інститут Архітектури Національного університету «Львівська політехніка»; Почесне Консульство Австрії у Львові; Товариство української молоді у Австрії; Український католицький університет; Управління охорони історичного середовища Львівської міської ради; Центр міської історії Центрально-Східної Європи.</p>
Географічне охоплення			Україна (Львів) – Австрія (Відень)
Заходи (основні в рамках події)			<p><b>Проведення Виставок:</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. «Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори», Музей етнографії;</li> <li>2. Вулична виставка</li> <li>3. Виставка студентських робіт Коледжу декоративного і ужиткового мистецтва імені Івана Труша, Порохова вежа, Львів.</li> </ol>



		<p>4.«Іван Левинський.Імпульс. Віденська репрезентація», м. Відень</p> <p>5.Презентація документальних фільмів, Дворик Ратуші: «Левинський очима дослідників»; «Горизонти Івана Левинського»; «Життя за фасадами» - інтерв'ю з мешканцями будинків, що збудував Іван Левинський.</p> <p><b>Туристичний маршрут «Дім, який збудував Іван»</b></p> <p><b>Наукова конференція «Освіта. Пам'ять. Місто.»</b> Національний Університет Львівська Політехніка.</p> <p><b>Видання фото- альбому присвяченому роботам Івана Левинського.</b></p> <p><b>Еко-пікнік «Місто-сад»</b> в парку Національного лісотехнічного університету.</p>
--	--	--

Якості	2017	2018	2019
Охоплення аудиторії учасників (кластерування: за соціальними, віковими, професійними тощо показниками)			За віком діти до 10 років, молоді люди 18-45; люди середнього віку 45-60, люди похилого віку. За соціальним статусом: середній клас містян з незавершеною або завершеною вищою освітою. За професійними показниками: науковці історики, архітектори, мистецтвознавці, екскурсоводи по місту, будівельники, інженери девелопери, представники місцевої влади.
Медіа охоплення (канали комунікації)			24 канал, телеканал НТА, телеканал ZIK, медіа-хаб «Твоє Місто», новий канал 5 канал, регіональні канали м. Відень
Залучені партнерства (національні/міжнародні, короткостривалі/довготривалі тощо)			Почесне Консульство Австрії у Львові; Товариство української молоді у Австрії



<p>Географічне охоплення (регіонального, національного та міжнародного рівнів)</p>			<p>М. Львів, м. Відень, Україна, Австрія</p>
<p>Розширення програми події (за рахунок включення нових напрямів/секторів культури)</p>			<p><b>Віртуальний інтерактивний маршрут:</b> документальний проект запропонує комплексне уявлення про систему поглядів і дій неординарного будівничого. Завданням цього інтерактивного проекту є вихід за межі звичайного веб-ресурсу з великою кількістю текстів надання можливості відвідувачам взаємодіяти з інформацією й побачити персоналізований досвід Івана Левинського на основі архітектурних планів та історії.</p> <p><b>Студентська виробнича практика</b> по відновленню кераміки фабрики Івана Левинського для збудованої ним вілли.</p> <p><b>Начеркова практика</b> Студентів ЛНАМ будівель побудованих Іваном Левинським.</p> <p><b>Лекційна та дискусійна програма від спікерів Року Левинського:</b> Найкраще про живу людину розповідають тільки інші живі люди, які можуть уявити всі перипетії бурхливого початку ХХ століття. За сто років назбиралося чимало білих плям в історії про одного з найуспішніших українських підприємців. У лекційній програмі тема за темою буде висвітлено яскраві моменти життя Івана Левинського — неймовірний калейдоскоп подій із життя промисловця, архітектора, будівничого, професора громадського діяча.</p> <p><b>Дитячі активності та програми.</b></p>



---

## Комунікаційна стратегія (не більше трьох сторінок)

### Інструкція для заявника:

Надати детальний план комунікаційної стратегії знакової події.

---

#### Концепція

Ідея Року Івана Левинського знаходиться в колі загального процесу переосмислення архітектурних досягнень двадцятого століття, зокрема такого стилю як Ар Нуво (Модерн), та тієї ролі, що він відіграв у розвитку урбаністики та українських міст взагалі:

- Відбулася розбудова міського середовища під впливом інтересів мешканців, їх цінностей, взаємовідносин, ставлення до міського та природного середовища.
- був створений новий стиль українського модерну внаслідок злиття Ар Нуво із самобудними національними елементами, що сприяло усвідомленню прогресивної архітектури та дизайну в повсякденному житті.

**Головна мета** Комунікаційної стратегії Року Івана Левинського – сформувати спільне бачення (розуміння) феномену великого українського будівничого, розробити принципи побудови і реалізації комунікативної системи між інституціями, що беруть участь в ініціативі Року Левинського та визначити їх стратегії щодо реалізації заявлених подій, також доступно й масштабно презентувати Рік Левинського якнайширшому колу громадян.

**Місія** полягає у тому, що впроваджуючи нові, комплексні, форми репрезентації визначної гесстаті, ми відкриваємо широкому загалу нові важливі факти української присутності у міській історії та сприяємо розповсюдженню в суспільстві більш глибокого розуміння розвитку міста, необхідності змін в урбаністичному середовищі України.

**Стратегічні цілі:** нашій команді важливо розкрити багатогранну постать Івана Левинського – девелопера, архітектора, підприємця, візіонера та філантропа – та відкрити його для широко українського та світового загалу. Сприяти підсиленню ролі архітектури та урбаністики у часи розвитку українського суспільства. Надихнути молоде покоління девелоперів, будівничих, архітекторів та бізнесменів формувати та впливати на функціонування міста як системи.

#### Тактика та креативні рішення

- Контент Року Левинського охоплює сфери наукових знань, від архітектури до туризму й історії мистецтва, а сама ініціатива вибудовується з найбільш цікавих й актуальних форм представлення визначної постаті та його доробку. Важливий критерій – не тільки навчати, а й залучати до діалогу про Левинського і його ідеї ідеального міста, ознайомлювати із його доробком на живо, запалювати брати участь у формуванні нового міста.
- Стильове вирішення подій Року Івана Левинського повинно контрастувати з звичними форматами типових подій, змушуючи громадськість, а особливо молодь, по-новому подивитися на визначні історичні постаті та архітектуру минулого.
- Вибір сильного партнера: представників органів місцевої влади

#### Практичні дії

##### Інформаційна підтримка

- сайти організацій, що долучилися до проведення Року Івана Левинського



- сайти та сюжети медіа-партнерів: медіа-хаб «Твоє Місто», відділ промоції Львівської міської ради, UA: Перший
- загальнонаціональний український суспільний телеканал
- «щоденник» Року Івана Левинського (ананоси, стрічка новин, фотографії, відеюки на події), що розміщуються на сторінці Року Левинського у Facebook: <http://www.facebook.com/levynskyi.ivan>
- Випуск буклетів до подій під час Року Левинського
- Робота з акредитованими ЗМІ: 24 канал, телеканал НТА, телеканал ZIK, інтернет видання «Zaxid.net», газета «Ратуша», газета «Високий Замок», газета «Експрес», газета «Львівська пошта», радіо «Лікс», радіо «Львівська хвиля», Львівське обласне радіо, радіо «Вголос», Радіо Галичина
- Робота з інформаційними агенціями: Sylva news, Дивись.info, Гал-Info,

#### Рекламна підтримка

- зовнішня рекламна кампанія подій (в рамках площ, виділених містом на соціально значущі проекти)
- афіші на різних міських площах та на площах виділених партнерськими організаціями
- буклети подій
- інтернет-розсилка по базам установ та організацій, що беруть участь у Році Левинського
- відеоролики про Рік Левинського та окремі події, що відбуватимуться
- проведення прес-конференцій
- активна робота в соціальних мережах

#### Спікери проекту

Павліс Гудімов – куратор і засновник арт-центру «Я Галерея» і видавництва «Артбук»,

Наталія Матлашенко – історикиня, співкуратор виставки «Іван Левинський. Імпульс»

Тетяна Казанцева – архітекторка, доцентка кафедри Дизайну та основ архітектури і кафедри Містобудування Національного університету "Львівська політехніка"

Ігор Жук – історик, Український католицький університет, викладач, доцент

Андрій Клімашевський - заступник директора з наукової і музейної роботи Інституту народознавства НАН України

#### Цільова аудиторія

Первинною цільовою аудиторією є жителі міста Львова. Проекти Року Левинського розраховані на різні вікові категорії, від дітей до людей похилого віку. А також на людей із різним рівнем освіти.

Вторинна цільова аудиторія – міжнародна громадськість: туристи міста Львова, а також жителі та туристи міста Відень, де буде презентована виставка «Іван Левинський. Імпульс».

#### Ключові повідомлення

Український модерн, Ар нуво, збереження історичної пам'яті, урбаністика, розвиток міста

#### Гасло

Місто. Будівничий. Сучасний погляд.

#### Доповнення комунікаційної стратегії Українського культурного фонду

Український культурний фонд сприяє різним формам культурного самовираження та створює умови для ціннісного об'єднання та розвитку українців, а також цілісного позиціонування України на культурній мапі світу. Постать Івана Левинського та вшанування її, шляхом організації та втілення різнопланових подій протягом року, якнайкраще втілить місію УКФ у життя.

В свою чергу організатори Року Левинського зобов'язуються проводити:

- вчасний випуск пре-анонсів, прес-релізів та пост-релізів на регіональному та державному рівні, включно із інформуванням усіх необхідних структур УКФ
- нагадування про підтримку УКФ у всіх промо-матеріалах проекту Року Левинського
- нагадування про підтримку УКФ у всіх відеосюжетах, інтерв'ю та статтях, що даватимуться від імені організаторів Року Левинського
- розміщення логотипу УКФ на всій друкованій продукції проекту
- нагадування про підтримку проекту УКФ у соцмережах





Фото Романа Шишака

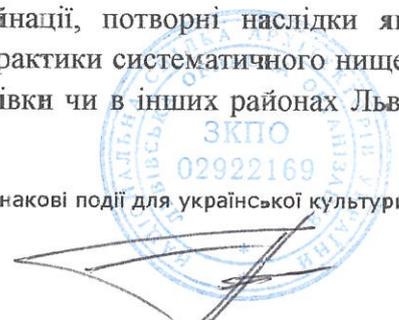
## Рік Івана Левинського

### *Місто і Будівничий. Сучасний погляд.*

Цього року буде відзначено 100 років від дня смерті Івана Левинського (1851–1919) — провідного будівельного підприємця Галичини кінця XIX – початку XX ст., фабриканта, архітектора, професора, громадського діяча й філантропа. Кругла меморіальна дата є поважним приводом для переосмислення тієї видатної ролі, яку Левинський відіграв в історії української культури новітнього часу.

За словами інженера Андрія Корнеллі, одного із засновників Українського технічного товариства, який близько знав Левинського, — постать останнього «можна поставити в ряді геніальних творців великого промислу, [ ... ] таких потентатів, як Морган, Рокфеллер, Форд, Батя і ін.». Отже, в історії українського бізнесу кінця XIX – початку XX ст. Іван Левинський посідає особливе місце. Діяльність його фірми, заснованої 1881-го року, — це справжня епопея будівельного промислу, що тривала понад три десятиліття. Підпис будівничого Левинського стоїть на сотнях проектів: на планах найкращих споруд Львова 1880–1910-х років.

Ми сьогодні не маємо права закривати очі на процес руйнації, потворні наслідки якого проявляється на різних рівнях: від вакханалії пластикових вікон і до практики систематичного нищення залишків історичних ансамблів однородних осель, на терені Кастилівки чи в інших районах Львова.



Львів Івана Левинського поступово гине. Наше завдання — шануючи Левинського, рішуче запобігти подальшим непоправним утратам.

*Науковий куратор Ігор Жук*





Додаток № 6  
до договору про надання гранту № 2\_6011  
від 10 ТРАВНЯ 2019 р.

Програма "Знакові події для української культури"

Іазва : ЛЬВІВСЬКА ОБЛАСНА ОРГАНІЗАЦІЯ НАЦІОНАЛЬНОЇ СПІЛКИ АРХІТЕКТОРІВ У Іазва г РІК ІВАНА ЛЕВІНСЬКОГО

	Організація-донор	Фінансування проекту, в %	Фінансування проекту, Сума в грн.
1	Український культурний фонд	100%	1 572 374,00
2	Співфінансування* :	0%	-
2.1.	Кошти організацій-партнерів		
2.2.	Кошти місцевих бюджетів		
2.3.	Кошти інших інституційних донорів		
2.4.	Кошти приватних донорів		
2.5.	Власні кошти організації-заявника		
2.6.	Реінвестиції (дохід отриманий від реалізації книг, квитків, програм та інше)		
	<b>Всього</b>	<b>100%</b>	<b>1 572 374,00</b>



шторис витрат по Гранту (плановий/фактичний)

Львівська обласна організація НСАУ

Рік Івана Левинського

Найменування витрат	Одиниця виміру	Витрати за рахунок гранту УКО				Витрати за рахунок Співфінансування				Витрати за рахунок Співфінансування				Загальна планова сума витрат по проекту, грн. (=6+8+12+15)	
		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки		Планові витрати відповідно до заявки			
		Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн	Загальна сума, грн. (=4*5)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=7*8)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=10*11)	Кількість/Період	Вартість за одиницю, грн.	Загальна сума, грн. (=13*14)		
2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
<b>Надходження:</b>															
1 Грант УКО															
2 Місцевий бюджет															
3 Інші інституційні донори															
4 Приватні донори															
5 Власні кошти організації-заявника															
6 Кошти організації-партнерів															
7 Ресурси (дохід отриманий від реалізації книг, кейсів, програм та інше)															
<b>Збігу / "Надходження":</b>															
<b>Витрати:</b>															
<b>Гонорари та авторські винагороди:</b>															
Гонорари		2,00	8 000,00	16 000,00											16 000,00
Мочалкін Олег Михайлович, архітектор проекту, Ескизи архітектури експозиції, проект інсталяції і оформлення залу Порохової вежі	місяця	2,00	8 000,00	16 000,00											16 000,00
Дослідниця, написання текстів для виставки, друкованого видання	місяця	3,00	10 000,00	30 000,00											30 000,00
<b>Збігу / "Гонорари та авторські винагороди":</b>															
Оплата праці		5,00	18 000,00	46 000,00											46 000,00
<b>Штатні працівники</b>															
Джигіль Тетяна Вячеславівна, адміністрування подій в Пороховій вежі	місяця	3,00	6 000,00	18 000,00											18 000,00
<b>За трудовими договорами</b>															
Говне ПІБ, посада	місяця														
Говне ПІБ, посада	місяця														
Говне ПІБ, посада	місяця														
<b>За договорами ЦПХ</b>															
Камалдінова Анастасія Ростиславівна PR-менеджерка проекту	місяця	6,00	6 000,00	36 000,00											36 000,00
		95,00	202 500,00	623 500,00											623 500,00



Тимків Світлана Михайлівна Менеджерка подій	місяця	6,00	6 000,00	36 000,00	-	-	-	-	-	36 000,00
Кологай Андрій Миколайович Організація виставки Український світ Івана Левинського від цеглини до ам'яру	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Яців Роман, координатор практичних занять студентів Львівської національної академії мистецтв з архітектурних зарисовок Будівель Львівського політехніка	місяця	2,00	4 000,00	8 000,00	-	-	-	-	-	8 000,00
Мисюга Богдан Менеджмент волонтерської роботи, залучення студентів Академії мистецтв до організації подій	місяця	2,00	4 000,00	8 000,00	-	-	-	-	-	8 000,00
Олейнік Пухняк Оксана Романівна Відповідальна за організацію екс-пікніка в парку Лісотехнічного Університету «Місто-сад»	місяця	2,00	4 000,00	8 000,00	-	-	-	-	-	8 000,00
Клименок Тетяна Михайлівна організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Діда Ірина Андріївна організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Лінда Світлана Миколаївна організація наукової конференції у НУ «Львівська політехніка»	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Білозь Любомир, менеджер проведення кіно-вечорів в Дворнику Миської Ратуші Проведення	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Ягольнич Михайло Володимирович, менеджер міжнародного виставкового проєкту у Відні	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Войтович Дем'ян Іванович організація виставки робіт студентів коледжу ім. Івана Труша в Пороховій вежі	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Гураль Ореста Федорівна, робота зі студентами коледжу ім. Івана Труша над відновленням керамічних плиток фабрики Івана Левинського	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Заречнюк Ольга, тексти до інтерактивної статті про Івана Левинського на сайті Центру мільної історії	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Назарук Тарас, програмне забезпечення інтерактивної статті про Івана Левинського на сайті Центру миської історії	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Провозин Олександра організація вуличної виставки до Року Івана Левинського, написання текстів	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Бей Тетяна організація вуличної виставки до Року Івана Левинського, промоція	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Ростислав Бортник, координатор з австрійської сторони	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	10 000,00
Малиновська Ольга, фотограф подій презентація Року Левинського, 3 виставки	місяця	6,00	4 000,00	24 000,00	-	-	-	-	-	24 000,00
Відеовечори в Дворнику Ратуші, Екс-пікнік, студентська практика, Презентація Альбому і автупо року Левинського, Наукова конференція, Лекційна, дитяча програма	місяця	3,00	10 000,00	30 000,00	-	-	-	-	-	30 000,00
Костирко Володимир, ескіз художнього оформлення виставки, виготовлення портрету Івана Левинського	місяця	3,00	10 000,00	30 000,00	-	-	-	-	-	30 000,00



Степанів Павловський, розробка логотипу	місяця	1,00	3 500,00	3 500,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	3 500,00	
Овчиченко-Шевць Лілія Сергіївна, лекція Левинського в колегієт пам'яткоохоронної справи	місяця	1,00	1 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000,00	
Клишавський Андрій Володимирович Куратор виставки «Український світ Івана Левинського: від цеглини до амфори». Музей етнографії. Концепція, тексти	місяця	1,00	10 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000,00	
Нестайко Маріяна Омелянівна Підготовка бібліографії до друкованого видання Проведення тематичної лекції	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000,00	
Осацзя Ольга Павливна Підготовка матеріалів до виставки, друкованого видання Проведення тематичної лекції	місяця	2,00	5 000,00	10 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10 000,00	
Тетяна Євгенівна Казанцева проведення авторських тематичних лекцій	місяця	3,00	10 000,00	30 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30 000,00	
Юлія Богданова Проведення лекції «Свєдєсія і модернізм – особливості»	місяця	1,00	1 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000,00	
Гавалюк Роксолія Ігорівна Дослідниця, проведення лекції	місяця	1,00	1 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000,00	
Жук Ігор Ярославович Науковий куратор проекту, написання текстів, проведення лекцій, ескурсий, узгодження і перевірка сукупної інформації	місяця	5,00	10 000,00	50 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	50 000,00	
Іванов-Костецький Сергій, лекція	місяця	1,00	1 000,00	1 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1 000,00	
Сіваченко Катерина, дизайнер проекту розробка єдиної стилістичної логотипу для всіх організацій, заставки в соціальних медіа, дизайн вуличної виставки, оформлення експозиції, студентської виставки	місяця	3,00	10 000,00	30 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	30 000,00	
Турчик Іван Миронович І технічне адміністрування в Пороховій вежі, технічне забезпечення	місяця	3,00	6 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18 000,00	
Слепаха Надія, куратор дитячих програм	місяця	3,00	6 000,00	18 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	18 000,00	
Слепаха Володимир Вікторович, координатор проекту.	місяця	6,00	10 000,00	60 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60 000,00	
Ілля Ігор Ігорович І менеджер проекту, загальна координація між учасниками і організаціями	місяця	6,00	10 000,00	60 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	60 000,00	
Гудімов Павло Володимирович Розробник концепції Року Левинського, куратор виставки Іван Левинський, мультис (відеоска репрезентація) концепція Альбому	послуга	4,00	10 000,00	40 000,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	40 000,00	
Повке П.Б., посада	місяця	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
<b>Ітого за період:</b>		<b>99,00</b>	<b>208 500,00</b>	<b>641 500,00</b>																<b>641 500,00</b>	
<b>Соціальні внески</b>																					
<b>Ітого за період:</b>																					
<b>Соціальні внески з оплати праці</b>																					
	місяця	99,00	1 425,55	141 130,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	141 130,00	
	місяця	99,00	1 425,55	141 130,00	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	141 130,00	
<b>Ітого за період:</b>																					
<b>Соціальні внески:</b>																					
<b>Ітого за період:</b>																					
<b>Витрати пов'язані з відрахуваннями (для штатних працівників)</b>																					
<b>Вартість проїзду (для штатних працівників)</b>																					











